

Partner der Ausgabe im Portrait



Die Berichtsmanufaktur aus Hamburg konzipiert, gestaltet und erstellt maßgeschneiderte Publikationen für Unternehmen und Organisationen unterschiedlicher Größenordnung. Zu den Erzeugnissen zählen insbesondere Geschäftsberichte, aber auch Nachhaltigkeits- und Umweltberichte, Leistungsbilanzen und andere Kernpublikationen.

Die Kernkompetenzen liegen in den Bereichen Beratung, Sprache und Prozess. Darüber hinaus begleitet die Berichtsmanufaktur ihre Kunden auch kommuni-

kationsstrategisch und führt regelmäßig Veranstaltungen zu relevanten Themen der Unternehmenskommunikation durch.

Unter den Referenzen der Beratungsagentur befinden sich unter anderem Namen wie die Deutsche Beteiligung, Deutsche Telekom, EDEKA, IVG Immobilien, die Tchibo- und Beiersdorf-Holding maxingvest, REpower und VTG.

www.berichtsmanufaktur.de



CAT Consultants ist seit mehr als 20 Jahren eines der führenden Unternehmen für Finanzkommunikation in Deutschland. Unser Team besteht aus Spezialisten für Investor Relations, Emissions- und Kommunikationsmanagement sowie Kommunikationsdesign. Wir decken das komplette Dienstleistungsspektrum

ab, das für den Dialog mit den Teilnehmern am Kapitalmarkt notwendig ist: von der kommunikationsstrategischen Beratung bis zur Konzeption und Erstellung von Print- und Webpublikationen.

www.cat-consultants.de

CLS COMMUNICATION

Die weltweit tätige CLS Communication bietet ihren Kunden aus den Sektoren Bank und Finanz, Versicherung, Telekommunikation, Life Science und Recht professionelle Sprach- und Technologiedienstleistungen. Das Unternehmen verfügt über ein internationales Netz von rund 600 internen und über 2.400 exter-

nen Sprachexperten und setzt hochmoderne Tools ein. Dadurch ist es in der Lage, rund um die Uhr für seine Kunden Texte in allen Sprachen zu schreiben, zu editieren, zu übersetzen und zu lektorieren.

www.cls-communication.com

Die DGAP mbH ist eine Institution zur Erfüllung der gesetzlich vorgeschriebenen Regelpublizität börsennotierter Gesellschaften und seit der Gründung 1996 Marktführer. Im Dezember 2005 wurde die DGAP von der EquityStory AG übernommen. Der EquityStory-Konzern, der in München, Kiel, Hamburg, Zürich, Moskau und Budapest über 100 Mitarbeiter beschäftigt, ist mit mehr als 6.000 Kunden ein führender Anbieter für Online-Unternehmenskommunikation im deutschsprachigen Raum.

In den Bereichen Investor Relations und Corporate Communications nutzen Unternehmen die Kommunikationslösungen aus einer Hand. Zu der Produktpalette gehören auch die Verbreitung von Unter-

nehmensmitteilungen, die Entwicklung von Finanzportalen- und Webseiten, die Durchführung von Audio- und Video-Übertragungen sowie die Erstellung von Online-Finanz- und Nachhaltigkeitsberichten.

Seit Januar 2011 gehört auch die Web- und Multimedia-Agentur triplex GmbH zur EquityStory-Gruppe, die darüber hinaus durch die Tochtergesellschaft financial.de AG (100%) und die strategische Beteiligung ARIVA.DE AG (25,44%) in den Bereichen B2C Investor Relations sowie Datenlieferung und Online-Werbung im Finanzsektor aktiv ist.

www.dgap.com, www.equitystory.de, www.triplex.de

J DRUCKEREI JOH. WALCH

Die Druckerei Joh. Walch ist seit mehr als 250 Jahren Spezialist für hochwertige Druckerzeugnisse. Sie erwarten mehr als den Druck Ihrer Daten?

Um Ihnen Wettbewerbsvorteile zu sichern, sind wir ... kreativ und lösungsorientiert! Ein eigenständiger Auftritt hört nicht bei der Gestaltung auf. Dafür bieten wir Ihnen vielfältige Produktionsmöglichkeiten und persönliche Beratung. Haben Sie eine Idee oder „mal etwas gesehen“ – wir setzen das für Sie um.

... kosteneffizient und ganzheitlich! Neben Service und Qualität zählt immer auch der Preis. Deshalb nutzen wir modernste Maschinen und automatisierte Prozesse. Durch unser breites Leistungsspektrum sind wir Ihr

idealer Dienstleister für nahezu alle Druckobjekte. Das spart Ihnen im Alltag viel Zeit und Aufwand.

... servicestark und individuell! Sie haben verschiedene Sprachversionen und mehr als eine Lieferadresse? Sie benötigen eine Prozessautomatisierung von der Bestellung bis zur Logistik? Wie vielfältig Ihre Anforderungen auch sind – wir bieten Ihnen eine Lösung. Auf Wunsch auch klimaneutral!

... persönlich! Ein Ansprechpartner, der Sie kompetent berät und Ihre Projekte von Anfang an bis zur Qualitätskontrolle begleitet.

www.walchdruck.de

FIRE.sys*

Mit dem Redaktionssystem FIRE.sys lassen sich Finanzberichte auf Word- und Excel-Basis rein inhouse produzieren. Und dies bei höchster Gestaltungsqualität und in Ihrem Corporate Design!

Die Autoren und Übersetzer arbeiten direkt im professionell gestalteten Berichtslayout. So sparen Sie unzählige Korrekturschleifen und sind von der Agentur unabhängig. Tabellen werden automatisch erzeugt, alle Zahlen werden aus Excel eingelesen und auf Knopfdruck aktualisiert. Fehler durch

manuelle Bearbeitung der Zahlen sind ausgeschlossen. Ihr Vorteil: Mehr Flexibilität und Sicherheit bei deutlich reduzierten externen Kosten.

FIRE.sys wird von der Michael Konrad GmbH in Frankfurt am Main entwickelt. Mehr als 60 namhafte Unternehmen aus allen Marktsegmenten von AUDI (DE) über OMV (AT) bis Zumtobel (CH) erstellen damit ihre Geschäftsberichte.

www.firesys.de



FIRST RABBIT

FIRST RABBIT realisiert Kommunikationskonzepte, die Marken, Unternehmens- und Finanzwerte mit einem strategischen Mehrwert versehen. Ob Online oder Print, Finanz-, Nachhaltigkeits- oder Image-Kommunikation: Kunden aus allen Branchen steigern mit unseren Kreativkonzepten nachhaltig ihre Reputation.

Was FIRST RABBIT einzigartig macht: Die strategische Integration von Qualitätssicherung und Workflow-Optimierung. Das schafft Freiräume – für mehr

Kreativität, Effizienz und Kundenzufriedenheit. Und wird regelmäßig durch nationale und internationale Auszeichnungen und Preise honoriert.

FIRST RABBIT steht für kurze Wege und schnelle Entscheidungen. Wir bieten alles aus einer Hand: von der Beratung und Konzeption über Design, Fotografie, Redaktion, Prepress bis hin zu Workflow- und IT-Management.

www.first-rabbit.de



Schon mal mehr bekommen, als erwartet? Gewöhnen Sie sich daran! Cross-mediale Konzeption – made by heureka!

Die heureka! Profitable Communication GmbH ist, seit 1989 mit Sitz in Essen, eine inhabergeführte Kommunikationsagentur mit einem derzeit 21-köpfigen Team. Seit den Neunzigern ist die Kreativagentur für ihre starke Designkompetenz bekannt, die vor zehn Jahren um die zusätzliche Fokussierung auf Marketing, IR und Beratung erweitert wurde. Heute gehören sowohl Corporate als auch Brand Communication in den

Bereichen Finanz-, Marken- und Unternehmenskommunikation zum Kerngeschäft der heureka!

Nicht zuletzt durch den Gewinn von sechs red dot design awards hat sich die heureka! in den letzten Jahren einen Namen gemacht. Mit Hilfe unseres Redaktionssystems erleichtern wir unseren Kunden nicht nur die Erstellung von Print-Geschäftsberichten, sondern ermöglichen auch die kostenfreie Generierung des HTML-basierten Online-Geschäftsberichtes.

www.heureka.de

HGB

Die Spezialisten.

Wir sind in Deutschland die Spezialisten für Geschäftsberichte. Zugegeben, das klingt nicht gerade nach hanseatischem Understatement. Mit der Erfahrung von über 400 Berichten für mehr als 100 Kunden finden wir diese Einschätzung allerdings zutreffend. Wir arbeiten für Börsenwerte, für private Gesellschaften sowie für Kommunen und Stiftungen. Wir bringen Inhalte auf den Punkt und präsentieren sie in einem überzeugenden Design – passend zum Absender. HGB sorgt dafür, dass eine frische Brise Ihren Bericht

durchzieht. Indem wir uns auf das Wesentliche konzentrieren: Auf Ihr Geschäft und Ihre Strategie. Weil wir uns intensiv mit den Unternehmen beschäftigen, kommt meist mehr dabei heraus als ein richtig guter Geschäftsbericht, HGB erstellt zudem fundierte Publikationen wie Imagebroschüren und CSR-Reports. Wir freuen uns auf Sie!

www.hgb.de

• INVESTIS

Investis ist Marktführer für Online Corporate Communications in Europa. Unsere Kernbereiche sind Corporate Websites, mobile Anwendungen, Tools&Feeds, Web Apps sowie Digitale Geschäftsberichte.

Mit 280 Mitarbeitern an fünf Standorten betreuen wir 1.000 gelistete Unternehmen, angefangen bei der strategischen Beratung über Design bis zur Programmierung und Hosting der Inhalte.

Investis erstellt 150 Digitale Geschäftsberichte pro Saison. Das Spektrum umfasst „Full HTML“, „Quick HTML“, „Express Image“ sowie „iPad-Berichte“.

Internationale Referenzen: Rolls-Royce, RWE, Nobel Biocare, Salamander, SNAM, Telekom Polska, Vodafone, Novartis, Standard Life, Thomas Cook, BKW, Deutsche Börse, Georg Fischer u.v.m.

Investis' Kunden sind Gewinner. Nicht nur bei den jährlichen Awards. Investis' Kunden haben die Sicherheit, dass ihnen ein großer Partner zur Seite steht und sie ganzheitlich betreut: sei es bei neuen Trends oder dem zielgerichteten Einsatz von Budgets für die Online-Kommunikation.

www.investis.com, <http://blog.investis.com/>

ir-one

Unser Anspruch: Finanzkommunikation zeitgemäß zu betrachten heißt, ihre vielseitigen Aufgaben zu verstehen. Seit zehn Jahren entwickeln wir mit Leidenschaft Inhalte und Design für unverwechselbare und visuell herausragende Geschäftsberichte. Die Schwerpunkte unserer Arbeit sind strategische sowie inhaltliche Beratung, die Entwicklung von prägnanten Berichtskonzepten und hohe gestalterische Kreativität in der Umsetzung. Die langjährige Erfahrung unserer Mitarbeiter aus Kreation und Beratung ist dabei ein unschätzbare Vorteil. Zusammen positionieren wir uns als Spezialist mit höchstem Kreativanspruch.

Leistungsspektrum: Geschäfts- und Quartalsberichte, Nachhaltigkeits-/CSR-Berichte, strategische Kommu-

nikationsberatung für Geschäftsberichte, Onlineberichte, HV-Einladungen, Fondsprospekte, Imagebroschüren, Unternehmenspräsentationen, Kundenmagazine

Referenzen (Auszug): Axel Springer AG, EnBW AG, EWE AG, Deutsche EuroShop AG, Q-Cells SE, SGL Carbon SE, Kunert AG

Awards: red dot award, manager magazin, LACP Award (Best Agency 2006–2009), ARC Award, Designpreis der BRD (nom.)

www.ir-1.com

KIRCHHOFF

Die Kirchhoff Consult AG ist eine Beratungsgesellschaft und Designagentur, die sich auf die Geschäftsfelder Emissionsberatung, Finanz- und Unternehmenskommunikation spezialisiert hat. Bei der Erstellung von Geschäftsberichten und der Begleitung von Börseneinführungen ist Kirchhoff Consult führend in Deutschland.

Von der inhaltlichen und grafischen Konzeption über die Texterstellung und den Online-Bericht bis zur Druckabnahme werden bei uns sämtliche Leistungen zur Erstellung der Geschäftsberichte unter einem Dach erbracht. Dabei kommt uns unser vielseitiges Team, bestehend aus Finanzanalysten, Journalisten,

PR-/IR-Beratern, Grafik-Designern, Online-Experten und Juristen zugute.

Von den insgesamt über 650 Geschäftsberichten, die Kirchhoff Consult in den 21 Jahren ihres Bestehens erstellt hat, erhielten viele in internationalen Wettbewerben höchste Auszeichnungen. So hat die League of American Communications Professionals (LACP) im Jahr 2011 Kirchhoff Consult zum dritten Mal in Folge zur „Best Agency of the Year“ unter den internationalen Geschäftsberichts-Agenturen gewählt.

www.kirchhoff.de



**CORPORATE
COMMUNICATION
SOLUTIONS**

mpm Corporate Communication Solutions ist Ihr Kreativ- und Medienprozesspartner für effizientes Investor und Corporate Publishing. Wir bieten das gesamte Kreativspektrum aus Redaktion und Grafik sowie die passenden digitalen Publishing-Systeme für die Umsetzung. Hintergrund dieses Geschäftsmodells ist die Leitidee der Agentur, dass Zeit und Kosten in der Kommunikation ebenso entscheidend sind wie die Botschaft selbst. Marketingeffizienz und

Marketing-Prozess-Optimierung werden somit als Grundlage für besonders effektive Unternehmenskommunikation verstanden. Mit diesem Ansatz wurde die mpm media process management gmbh im Jahr 2000 von Frank Bockius gegründet. Das Unternehmen beschäftigt aktuell rund 40 Mitarbeiter/-innen.

www.digitalagentur-mpm.de



Die PETRANIX Corporate and Financial Communications AG ist eine strategieorientierte Beratungs- und Designagentur. Sie ist spezialisiert auf die Unternehmens- und Finanzkommunikation. Zu den Kompetenzbereichen gehören die strategische Kommunikation, Geschäfts- und Nachhaltigkeitsberichte, Corporate Responsibility, Media und Investor Relations sowie

Corporate Publishing. Im Rahmen einer integrierten Kommunikationsberatung bietet PETRANIX Kommunikations- und Designlösungen im Print- und Onlinebereich aus einer Hand an.

www.petranix.com



Als Online-Druckservice von CEWE COLOR, der größten Digitaldruckerei Europas, verbindet viaprinto einfache Bedienung mit hochwertigem und schnellem Druck in kleinen Auflagen.

viaprinto steht für außergewöhnliche Benutzerfreundlichkeit und einzigartige Mehrwerte. In wenigen einfachen Schritten erstellen Anwender aus ihren Unterlagen hochwertige Broschüren, Flyer, gebundene Bücher, Spiralbindungen, Plakate, Visitenkarten oder Ordner. Dabei bezieht viaprinto auch vor- und nachgelagerte Prozessabschnitte in den Druckprozess mit ein:

Quell-Dokumente wie Word-, PowerPoint- und PDF-Formate werden mit einem einfachen, professionellen Management verarbeitet. Sämtliche Produkte können bedarfsgerecht und intuitiv ausgewählt und in einer detaillierten Vorschau angezeigt werden. viaprinto liefert ohne Mindestbestellmengen ab 1 Exemplar. Die Auslieferung der Produkte erfolgt intelligent und zügig (in vielen Regionen bereits mit Overnight-Option) an einen oder beliebig viele Adressaten in Europa.

www.viaprinto.de



Längerfrische Ideen für Ihre Geschäftsberichte – bereits ein Jahr nach Gründung zählt Whitepark zu den führenden Spezialagenturen für Geschäftsberichte. Das belegen nicht nur die vielen erfolgreich umgesetzten Berichte, sondern auch die zahlreichen nationalen und internationalen Auszeichnungen.

Neugierde und Freude an neuen Herausforderungen sind unsere Natur, höchste Qualität unser Anspruch. Unser Kommunikationsstil: vertrauensvoll, persönlich, offen, fair. Von der Beratung, Konzeption, über Text, Design und Fotoshooting bis hin zum Druck-

management erledigen wir alle Aufgaben termintreu und kompetent.

Dabei setzen wir auf modernste softwarebasierte Workflow-Lösungen wie Woodwing Enterprise.

Whitepark erstellt zudem Imagebroschüren, CSR-Reports und sonstige Publikationen für Unternehmens- und Finanzkommunikation.

Print, Web, iPad-Publishing – fordern Sie uns!

www.whitepark.de

IMPRESSUM

15. Jahrgang 2011,
Sonderbeilage „Geschäftsberichte & Trends
2011/2012“ (9. Jg.)

Verlag:
GoingPublic Media AG
Hofmannstr. 7a,
81379 München,
Tel.: 089-2000339-0,
Fax: 089-2000339-39,
E-Mail: info@goingpublic.de
Internet: www.goingpublic.de

Redaktion:
Falko Bozicevic (Chefred.),
Oliver Böning,
Maximiliane Worch

Bildredaktion:
Andreas Potthoff

Bilder:
Bildbox, Fotolia, Pixelio,
Photodisc, Wikimedia
Commons

Titelbild:
© Tiero – Fotolia.com

Mitarbeit an dieser Ausgabe:
Klaus Baumann, Dr. Matthias Bextermöller, Frank Bockius, Sabine Braun, Claudia Breitenberger-Cerny, Dr. Charlotte Brigitte Looß, Patrick Doms, Axel Genz, Thorsten Greinus, Nils Klamar, Liesel Knorr, Thomas Müncher, Dr. Tatjana Oberdörster, Peter Poppe, Renzo Radice, Dirk Röhrich, Thorsten Staab, Thilo Tern, Ingo

Weber, Knut Wichering,
Andreas Wittenburg

Interviewpartner:
Prof. Dr. Dr. h.c. Jörg Baetge,
John-Paul O Meara, Susanne Stacklies, Ursula Stegmaier

Lektorat:
Magdalena Lammel

Redaktionsanschrift:
s. Verlag, Fax: 089-2000339-39,
E-Mail: redaktion@goingpublic.de

Gesamtgestaltung:
Andreas Potthoff,

Objektleitung:
Daniela Gebauer
Tel.: 089-2000339-13

Anzeigen:
Johanna Wagner
Tel.: 089-2000339-50,
Fax: 089-2000339-39

Gültig ist Preisliste Nr. 10
vom 1. November 2006

Erscheinungstermine 2011:
18.12.10 (1/11), 29.1. (2/11),
26.2. (3/11), 26.3. (4/11),
23.4. (5/11), 28.5. (6/11),
25.6. (7/11), 30.7. (8-9/11),
24.9. (10/11), 29.10. (11/11),
19.11. (12/11), 17.12. (1/12)
Sonderausgaben:
„Corporate Finance &

GoingPublic Magazin

Private Equity Guide 2011“
(12.3.), „Kapitalmarktrecht
2011 – Best Practice für
Emittenten“ (7.5.), „Clean-
tech 2011“ (27.8.), „Biotech-
nologie 2011“ (10.9.)

Preise:
Einzelpreis 5,- EUR, Specials
9,80 EUR, Sonderausgaben
14,80 EUR, Jahresabonne-
ment 58,20 EUR (incl. 3-4
Sonderausgaben), Studenten
39,60 EUR, Jahresabonnement
Ausland normal 69 EUR,
Ausland Studenten 49,80
EUR, Luftpost Europa 99 EUR,
Luftpost weltweit 148 EUR.
Alle Preise incl. Versand-
kosten und 7% MwSt.

Abonnementverwaltung:
GoingPublic Media AG
GoingPublic Abo-Verwaltung
Hofmannstr. 7a
81379 München
Tel.: 089-2000339-0
Fax: 089-2000339-39
E-Mail: abo@goingpublic.de

Druck:
Joh. Walch GmbH & Co. KG,
Augsburg

Haftung und Hinweise:
Artikel, Empfehlungen und
Tabellen liegen Quellen
zugrunde, welche die Redak-
tion für verlässlich hält. Eine

Garantie für die Richtigkeit
kann allerdings nicht über-
nommen werden. Bei unau-
gefordert eingesandten
Beiträgen behält sich die
Redaktion Kürzungen oder
Nichtabdruck vor.

Nachdruck:
© 2011 GoingPublic Media
AG, München. Alle Rechte,
insbesondere das der Über-
setzung in fremde Sprachen,
vorbehalten. Ohne schriftli-
che Genehmigung der
GoingPublic Media AG ist es
nicht gestattet, diese Zeit-
schrift oder Teile daraus auf
photomechanischem Wege
(Photokopie, Mikrokopie)
zu vervielfältigen. Unter
dieses Verbot fallen auch die
Aufnahme in elektronische
Datenbanken, Internet und
die Vervielfältigung auf
CD-ROM.

® Eingeschriebenes Waren-
zeichen beim Deutschen
Patent- und Markenamt
(DPMA),
Reg.-Nr. 398 15 475

Das GoingPublic Magazin ist
Pflichtblatt an allen deut-
schen Wertpapierbörsen.

ISSN 1435-3474
ZKZ 46103